

**Zeitschrift:** Rapport annuel / Musée National Suisse  
**Herausgeber:** Musée National Suisse  
**Band:** 121 (2012)

**Rubrik:** Collections

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Collections.

## Rapport d'activités.

L'activité soutenue du MNS dans le domaine des collections lui a permis, également en 2012, de réaliser plusieurs nouvelles acquisitions, qui ont été traitées au Centre des collections d'Affoltern am Albis. Dans la mesure où il ne s'agissait pas de collections ou d'archives volumineuses, notre centre a enregistré chaque nouvel objet, l'a photographié, entreposé et saisi à son nouvel emplacement.

La collection «Témoins des XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècles» s'est enrichie pour la première fois d'un échantillon des principaux produits de consommation, sélectionnés à partir d'une analyse des tendances réalisée par l'Institut Gottlieb Duttweiler (GDI) et d'une statistique des achats mensuels réalisés par une famille suisse moyenne.

Les archives de dessins pour cravates de l'entreprise Gessner AG de Wädenswil constituent l'une des acquisitions majeures de 2012. Le travail de documentation et l'étude de ce vaste matériel – 147 livres d'échantillons et 50 000 patrons – ont pu être entrepris grâce à une généreuse contribution de la Société zurichoise de l'industrie de la soie.

À la suite du succès de l'exposition «C'est la vie. Photos de presse depuis 1940», les archives de presse sont de plus en plus consultées tant par des chercheurs que par un public profane de personnes intéressées et sont utilisées par les hautes écoles pour leurs modules de formation. Pour satisfaire cette demande, le MNS a catalogué d'autres parties de ce fonds qui compte plusieurs millions de négatifs.

En prévision des futurs travaux de rénovation et construction au Musée national à Zurich, le Centre des collections a procédé, au cours du second semestre, à plusieurs déménagements devenus nécessaires. Il a ainsi transporté à Affoltern la collection de sceaux, la collection de numismatique et sa bibliothèque, les pièces d'artillerie de la cour intérieure du Musée national ainsi que plusieurs autres objets, non sans avoir réalisé au préalable les études nécessaires, notamment en matière de sécurité. Il a par ailleurs réaménagé les postes de travail des conservateurs et des invités.

Le Centre des collections a continué à se forger une position enviable à l'échelle nationale et internationale en tant que centre de services et de compétences. La presse s'en est d'ailleurs aussi fait l'écho, à l'image du magazine scientifique «Einstein» de la Télévision suisse alémanique qui a rendu visite deux fois au Centre des collections. La première émission de la série estivale «La Suisse en 100 objets» a ainsi été diffusée depuis Affoltern, où a également été enregistrée une émission spéciale consacrée aux couvre-chefs masculins.

La plus grande centrale photovoltaïque intégrée à un bâtiment appartenant à la Confédération a été installée sur le toit de l'édifice abritant les dépôts du Centre des collections. Un tableau d'affichage situé dans le hall d'entrée indique la production du moment et la part de courant produit par rapport à la consommation. La centrale couvrira environ 20 % de la consommation énergétique globale du Centre des collections. Il s'agit d'un pas important accompli dans le cadre du concept durable de conservation des biens culturels du MNS.

**1 Réplique d'un tombeau dans l'exposition de la Maison de la corporation «zur Meisen».**

**2 Travaux de rénovation au Château de Prangins.**  
Dès le 23 mars 2013, le salon, la salle à manger et la bibliothèque retrouveront leur splendeur d'antan pour accueillir la nouvelle exposition permanente.

**3 Une partie des fresques carolingiennes provenant de l'église conventuelle de Müstair est mise en place dans l'atelier photographique du Centre des collections.**

**4 Étude des archives de l'agence de photographies de presse «Actualité Suisse Lausanne».**

**5 Motifs pour cravates d'un livre d'échantillons de l'entreprise Gessner AG à Wädenswil.**

**6 L'aile du Musée national de Zurich autrefois occupée par l'école d'arts appliqués a été vidée en raison des travaux de rénovation.**

**7 Patron et dessin original pour un tissu à cravates, vers 1970, Gessner AG, Wädenswil.**



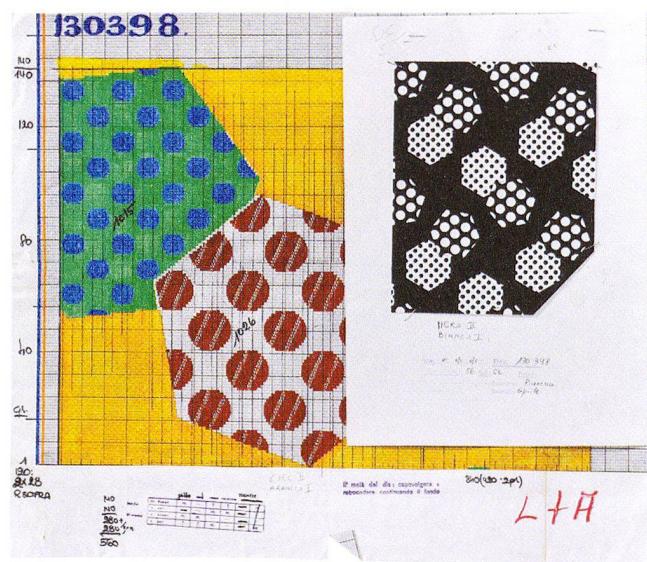
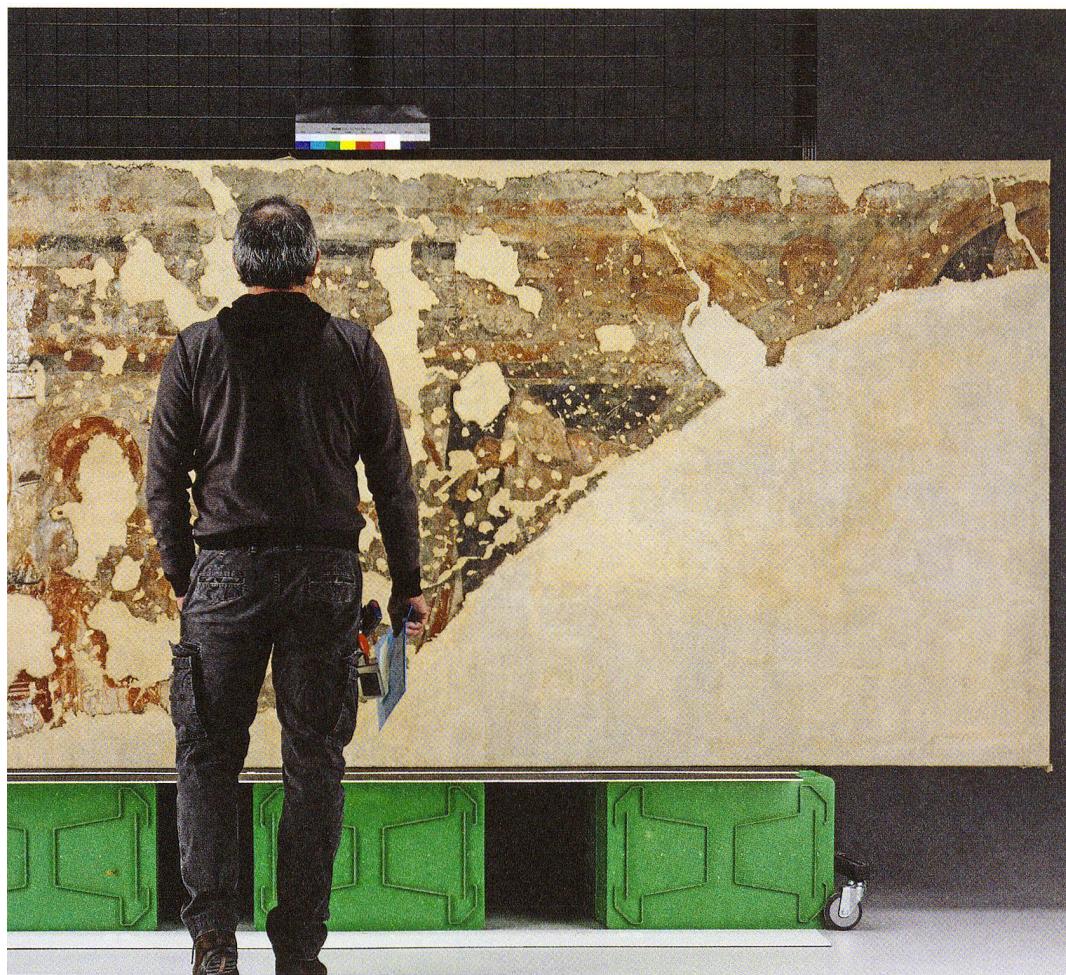
1



3



6



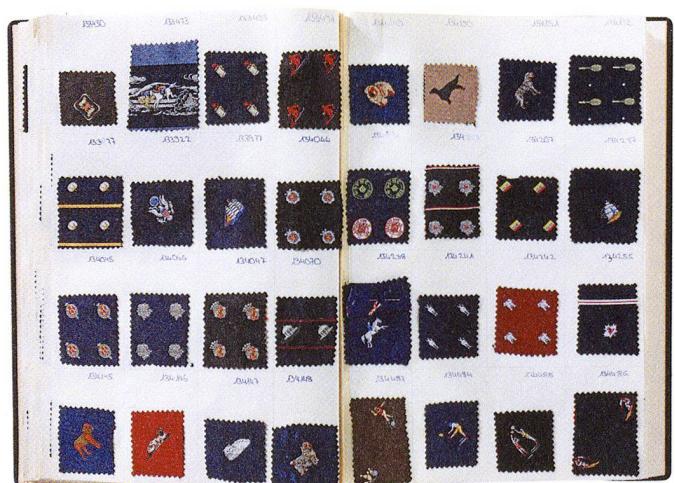
7



2



4



5

## Mandats externes

Le MNS a poursuivi sa collaboration avec le service archéologique du canton de Zurich dans le domaine de la conservation et de la restauration de découvertes archéologiques. À ce propos, l'activité de conservation s'est concentrée sur les objets mis au jour dans la nécropole de Dielsdorf datant du Haut Moyen Âge. Les travaux de conservation de ce riche mobilier dureront plusieurs années.

Pour le compte du service archéologique du canton de Zug, le Centre des collections s'est chargé de la conservation d'une épée médiévale dont la poignée porte une superbe décoration. Le magazine scientifique « Einstein » de la Télévision suisse alémanique a suivi l'ensemble des travaux.

La demande d'objets appartenant aux collections du MNS et destinés à des expositions et à des études scientifiques reste importante de la part de musées et d'institutions tant suisses qu'étrangères. Le service des prêts a ainsi traité au total 69 demandes de prêt portant sur 446 objets, dont 361 sont allés à des musées suisses et 85 à des musées partenaires à l'étranger.

## Expositions permanentes et temporaires

Les déménagements internes ont fortement marqué le premier semestre 2012. Ainsi, l'exposition permanente au rez-de-chaussée du Château de Prangins a été fermée et évacuée : tous les objets ont été contrôlés, emballés et transportés à Affoltern, de sorte que les travaux de rénovation en vue de la nouvelle exposition permanente, dont l'inauguration est prévue en mars 2013, ont commencé dans les délais. L'aménagement intérieur des salles d'apparat du château sera reconstitué selon les inventaires du XVIII<sup>e</sup> siècle, ce qui a exigé des recherches approfondies dans les collections de meubles, de tapis, d'œuvres graphiques et de tableaux. Quelque 700 objets ont été préparés pour l'exposition et certains d'entre eux déjà montés.

L'ancienne exposition permanente « Scènes de vie » du Musée national de Zurich a été fermée et quelque 850 objets ont été photographiés et étiquetés sur place. Après leur transport au Centre des collections, ils ont été nettoyés et intégrés aux collections.

Pour les expositions temporaires dans les établissements du groupe, les objets ont été préparés, montés et démontés dans les délais prévus. Ces opérations supposent également le suivi des prêts octroyés aux musées partenaires et le respect des conditions convenues.

L'exposition « Postmodernism. Style and Subversion 1970 – 1990 » se présentait comme un défi d'un genre particulier. C'était en effet la première fois que le Musée national de Zurich reprenait un projet du Victoria and Albert Museum de Londres (V&A). Convaincus par l'excellente collaboration entre les deux institutions, les responsables du V&A ont exprimé le souhait de la poursuivre.

En raison des nombreux prêts suisses et étrangers destinés à l'exposition « CAPITAL », il a fallu organiser le montage des objets en fonction de la disponibilité des transporteurs, ce qui a exigé une planification et une logistique très précises.

Les conservateurs et les restaurateurs du MNS se sont de nouveau chargés des expositions de la Maison de la corporation « zur Meisen » de Zurich et du Musée suisse des douanes de Cantine di Gandria. Le 29 mars, la publication d'Annamaria Matter intitulée « Die archäologische Untersuchung in der ehemaligen Porzellanmanufaktur Kilchberg-Schooren » a fait l'objet d'un vernissage organisé à la Maison de la corporation « zur Meisen » en collaboration avec le service archéologique du canton de Zurich. Au mois de janvier déjà, Mme Matter avait présenté les résultats de ses recherches à l'occasion d'une conférence tenue spécialement pour l'Association des amis suisses de la céramique dans les salles d'exposition. Après « L'histoire de la

**1** L'exposition temporaire « Postmodernism. Style and Subversion 1970 – 1990 » du Victoria and Albert Museum de Londres, reprise par le MNS, est montée au Musée national de Zurich.

**2** Produits de consommation d'une famille moyenne suisse en 2011.

**3** Le Musée suisse des douanes à Cantine di Gandria, assisté dans ses activités par le Musée national suisse, est une destination appréciée pour sa position exceptionnelle au bord du lac Ceresio.

**4** Livraison de prêts destinés à « Postmodernism. Style and Subversion 1970 – 1990 ».

**5** Montage de l'exposition « CAPITAL. Marchands à Venise et Amsterdam ».

porcelaine à partir des déblais de construction : les fouilles archéologiques de 2003 à Kilchberg-Schooren (ZH)», la vitrine réservée aux présentations temporaires a accueilli en avril « Les récipients en céramique de Winterthour de 1580 à 1700 » et en août « La terre à la terre ... Céramique et culte des morts ». La nuit des musées du 1<sup>er</sup> septembre a connu un franc succès, puisqu'elle a attiré environ 500 visiteurs. Les guides et animatrices du musée ont proposé de courtes visites guidées. Le public a également assisté au travail d'une peintre sur porcelaine, à qui il a posé différentes questions.

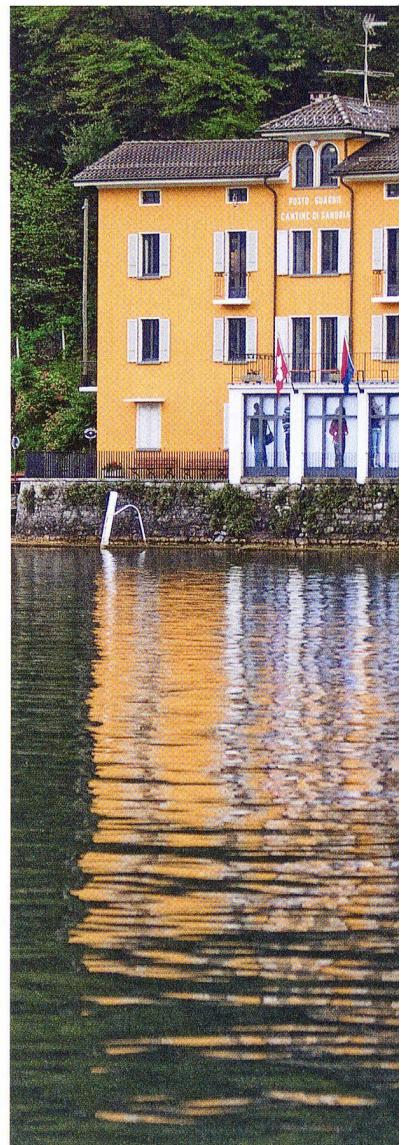
Le Musée suisse des douanes de Cantine di Gandria a inauguré la saison 2012 le 1<sup>er</sup> avril et fermé ses portes le 21 octobre. Ouvert de 13 h 30 à 17 h 30 pendant 204 jours, il a accueilli 11 157 personnes et 125 groupes et classes. C'est le mois de juillet qui a enregistré la plus grande affluence avec 2 500 entrées. Une nouvelle installation consacrée au thème de la contrebande a été aménagée dans une des salles. Par ailleurs, le musée propose une nouvelle série de cartes postales représentant le bâtiment. Lors de sa réunion tenue le 30 mars, le conseil consultatif composé de représentants de l'Administration fédérale des douanes, du Corps des gardes-frontières, de la Direction des douanes et du MNS a discuté de questions concernant l'exploitation et les projets. À fin octobre, les collaborateurs du Centre des collections ont, comme chaque année, effectué les travaux nécessaires en vue de la fermeture hivernale du musée.

## Bibliothèque

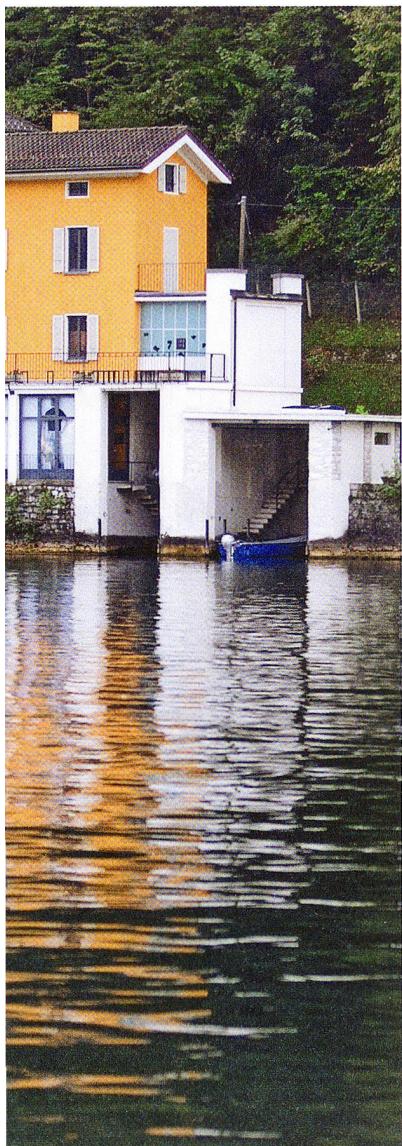
Le déménagement dans le nouveau dépôt centralisé de tous les ouvrages de la bibliothèque, entreposés en différents lieux, a été mené à bon port en juillet. Dans le cadre des futurs travaux de rénovation et construction au Musée national, le déménagement de la salle de lecture dans le pavillon a eu lieu en décembre. Soucieuse d'éviter autant que possible des désagréments aux lecteurs, la bibliothèque a ouvert un blog où elle présente toutes les informations et actualités concernant le déménagement. La saisie et le catalogage des nouvelles acquisitions ont été complétés par la saisie dans la base de données Nebis de l'importante collection de calendriers historiques. Par ailleurs, 39 catalogues de ventes aux enchères appartenant au fonds de la bibliothèque ont été numérisés dans leur intégralité à la Bibliothèque universitaire de Heidelberg et mis en ligne sur le site du projet international de coopération « German Sales 1930 – 1945. Art Works, Art Markets, and Cultural Policy ». La bibliothèque a préparé et mis en ligne sur son site une rubrique contenant des informations importantes sur les différents domaines du musée. En raison des travaux de déménagement, le nombre de monographies et de brochures inventoriées, avoisinant les 1 100 unités, a été en 2012 légèrement inférieur à la moyenne.

## Photothèque

La photothèque a focalisé son activité sur la numérisation de plusieurs collections et documents photographiques, se concentrant en particulier sur la saisie des nombreuses nouvelles photographies réalisées pour l'exposition « Jeux et jouets » au Forum de l'histoire suisse à Schwytz. En collaboration avec la Bibliothèque centrale de Zurich et le « Bürgerspital » de Bâle, la photothèque a procédé à la numérisation d'une bonne partie des collections d'arts graphiques et de photographies historiques. Elle a par ailleurs saisi plusieurs nouvelles photographies et scans destinés à la nouvelle exposition permanente au Château de Prangins et à un projet de collaboration avec le service archéologique du canton de Zurich. La base de données photographiques s'est ainsi enrichie de quelque 7 000 images tout au long de l'exercice sous revue. Dans l'optique de la rénovation de l'aile qui abritait autrefois l'école d'arts appliqués, l'ensemble des photographies analogiques de la photothèque a été déplacé en été dans un dépôt provisoire, tous les négatifs sur plaque de verre ayant été emballés selon les principes d'archivage. Par ailleurs, un sondage a été réalisé auprès des utilisateurs en vue de la réorganisation des collections en ligne.



3



2



4



1



5